



## 7. Sekundärliteratur

# Christian Friedrich Schwartz der deutsche Missionar in Südindien.

Pearson, Hugh Basel, 1846

## Neunzehntes Kapitel.

#### Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

#### Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downladed and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

nen Weinberg fenden, Aber ach! der trenen Arbeiter find menige!

"Der gegenwärtige Zustand der Kirchen in Deutschland ist wirklich jämmerlich. Sie haben ein Evangelium erfunden, welchem Paulus und die andern Apostel völlig fremd waren. Biele verwerfen die Lehre von der Verföhnung und den heiligenden Wirkungen des Geistes Gottes.

"Ich habe nun mein 70stes Jahr vollendet. Bis hieber hat der Herr mich erhalten und beschützt. Ich fann feine weiten Reisen zu den Heiden mehr machen; doch bin ich noch im Stande meine gewöhnlichen Geschäfte in der Kirche und Schule zu besorgen. Auch besuche ich noch mitunter die in der Nähe zerstreut wohnenden Christen, wofür ich demüthig Gott preise. Ich habe bis jeht Alle, die um die Taufe oder das Abendmabl baten, versönlich, unterrichtet.

"Wie lange mich Gott noch an meinem Posten lassen will, ist Ihm allein bekannt. "Meine Zeiten sind in seiner Hand." Er hat mein unwürdiges Gebet erhört, daß ich im hoben Alter nicht ganz unbrauchbar werden möge. Ich halte es für einen meiner höchsten Vorzüge, daß ich noch täglich unter Christen und Heiden seinen Namen verfündigen darf. Vor einigen Monaten glaubte ich am Rande der Ewigkeit zu stehen, da ich plöstich mit einem peinlichen Druck auf der Brust befallen wurde. Ich betrachte es als einen Rus vom Herrn mich bereit zu halten, Er möge kommen zu welcher Stunde Er wolle."

### Reunzehntes Rapitel.

Schwarzens Borliebe zum ehelosen Stand der Missionare. Gedanken über diesen Punct. Schwarzens letzte Krankheit und Tod. Seine letzten Worte an Serfudschi und seine letzte Rede überhaupt. Allgemeine Trauer über seinen Tod. Sersudschi auf den Thron erhoben. Ausdruck seiner Hochachtung für Schwarze. Läßt Schwarzen ein Denkmal errichten. Seine eigene Grabschrift. Fernere Beweise seiner Werthschäung. Seine Gespräche mit Dr. Buchanan und den Vischöfen Middleton und Heber. Schwarzens Testament.

Wir treten mit dem Sabre 1798 in das lette Lebensjahr des wurdigen Streiters Chrifft mit dem fich diese Blätter beschäftigen. Immer einsamer murbe fein Pfad, indem die alten Freunde, mit denen er in den Tagen der Kraft in Indien gelebt hatte, vor ihm vom irdischen Rampfplate ober wenigstens von Indien Er felbst hatte fich nie verheirathet: feine völlige Singabe an das Missionswerf batte ibn mabr. scheinlich schon febr fruh bewogen fich ju einem ebelofen Leben ju entschließen, in Gemäßheit des erbabenen Grundfapes des großen Apostels der Seiden, 1 Ror. 7, 32, 33.) damit er von häuslichen Gorgen frei alle feine Gedanfen und Rrafte ungetheilt dem Dienfte Chriffi weiben fonne. Es ift fich daber nicht zu wundern, daß er das, was er für fich felbst erwählt, auch bei Andern in demfelben Berufe billigte. Sa er war ber Seirath ber Miffionare entschieden entgegen, wenigstens mabrend der erften Sahre ihrer Arbeiten.

Bei Erwähnung der Anzeige die er von der Sendung zweier neuer Missionare nach Indien erhalten, und daß mahrscheinlich einer eine Frau mitbringen werde, äußerte er seine Ansicht über diesen schwierigen Punct in folgenden kurzen aber treffenden Worten.

"Ich gestehe, lieber Freund, daß es mir leid that. Ich versichere Sie, daß ich den Sestand als von Gott gestiftet ehre; aber wenn ein Missonar ausgesandt wird, so sollte er ohne Bürde kommen. Das erste was er zu thun hat, außer der Sorge für seine eigene Seele, ist das Erlernen von Sprachen, was große Achtsamkeit und unermüdlichen Fleiß erfordert. Ich will nicht sagen, daß ein Verheiratheter keine Sprachen lernen könne; aber das weiß ich aus Anderer Ersahrung, daß es sehr langsam geht. Zudem hat ein verehelichter Missonar wenn er hieher kommt manche Vedürsnisse zum anständigen Unterhalt seiner Familie, was ihn zerstreuen muß. Träte einer in diesen Stand erst nachdem er sich zu dieser Verrichtung seines Amtes gehörig befähigt hat, so

hatte er es leichter; aber felbst dann follte er ber achten Frommigkeit seiner Frau recht gewiß senn, sonst wird sie ibm in Erfüllung seiner Pflichten zum großen hinderniß gereichen."

Es mogen vielleicht manche, die mit dieser Unnicht unferes ehrwürdigen Miffionars nicht übereinstimmen, benten, er habe fich in feinem Urtheil in diefer Sache au febr pon feinem eigenen Gefühl und Beifpiel leiten laffen. Allein es war wohl fein Menfch freier von Borurtheilen oder blos perfonlichen Rücksichten, wenn es fich um ein Urtheil über irgend einen Gegenffand handelte, als Schwart; und man erinnere fich nur, bag aufolge feines ungemein gefelligen und liebhabenden Wefens menig Manner für das Glück des ehelichen Lebens empfanglicher waren als er. Es beweist blos die Stärke jenes Pflichtgefühle, wodurch er fich Entbebrungen unterjog, deren er fich gewiß tief bewußt war; sowie die belohnende Freundlichkeit Gottes, ber mit dem Freudenlichte feines Ungesichtes, feinen Gnadenheimsuchungen, und der lebendigen Soffnung feiner Serrlichfeit feinem treuen Diener auch in ber Ginfamfeit die Bunfche feines Bergend und einen genugsamen Untheil perfonlichen Gludes gewähren fonnte.

Die Uenkerungen eines solchen Mannes, vornehmlich wenn im Berein mit denen des Apostels betrachtet, verstienen daher sicher der reistichen Erwägung aller derer die sich dem Missonsdienste widmen. Die Schwierigkeiten und Gefahren, denen sich diesenigen aussetzen, die dem Beispiele Schwarzens im ehelosen Leben folgen, sind freilich groß und offenbar; und es sollte sich Keiner je daran wagen, ohne die wohl begründete Bersicherung eines Glaubens, der in der Stunde der Bersuchung sest siehet, der alle Gedanken und Borstellungen des herzens gründlich reinigt, und der, alle Lockungen der Welt überwindend, nur auf die Belohnung sieht. Es lassen sich allerdings Beispiele von ausgezeichnet treuen und wirksamen Missonarien ankühren, die ihr Glück und selbst

ihre Wirksamkeit großentheils den weiblichen Mitgenossen ihrer Arbeiten und Sorgen verdanken. Ein solcher war der vortreffliche Ziegenbalg; jedoch nicht ehe er einen sehr guten Grund gelegt und in seinem großen Werk in Tranquebar beträchtlich vorgerückt war; ein solcher war Eliott, der Apostel der Indianer Nordamericas; ein solcher war auch Gerike, der an Sifer, Uneigennüßigkeit und Erfolg Schwarzen selbst wohl der nächste war; und solche waren, um keine andern zu nennen, die Missonare der Brüdergemeine, hervorragend, darf man fast sagen, in den höchsten Sigenschaften und Thaten ächter Missonsthätigkeit.

An Beifpielen sowohl von Verheiratheten als Unverheiratheten, welche ganglich migriethen, fehlt es leiber nicht. Es scheint daß auch hierin, wie in so vielen Dingen des chriftlichen Sandelns, feine fefte unabander. liche Regel aufgestellt werden fann, nach der in allen Fällen die Wahl eines Miffionars, ob er beirathen oder ledig bleiben foll, ju entscheiden ware. Bieles muß von Umftanden abhangen, über welche nur ein acht einfaltiger frommer und treuer Ginn richtig ju urtheilen vermag. Zwei Dinge fonnen jedoch mit Sicherheit in Bejug auf diefen Gegenstand feftgestellt werden: Erstens, daß nach genauer Uebereinstimmung mit dem vorerwähnten Grunde des Apostels das Uebergewicht sowohl der Bernunft als der Erfahrung im Allgemeinen auf die Geite bes unverheiratheten Miffionars faut; zweitens, daß diefes Uebergewicht bedeutend vermindert wurde, wenn nach dem früheften Beifpiele ber mahrifchen Bruder protestantische Missionare unserer Zeit sich entschieden als Geiftliche einer gang eigenen und besondern Ordnung ansehen murden, nausgesondert jum Evangelio Chrifti;" und wenn, nachdem fie fich mit gutem Borbedacht in den Cheftand begeben, fie die apostolische Ermahnung nie vergäßen : "daß, die da Weiber haben, fenen als batten fie feine," als ganglich Gott Bemeibte und lediglich auf Gottes Borforge vertrauend, als ob sie, wie Schwart, allein in der Welt wären, und hätten wie er, oder vielmehr wie ter heil. Apostel, dessen Beispiel er so getreulich nachfolgte, nur Eines zu thun, das Amt zu verrichten, das sie empfangen haben, das Evangelium von der Gnade Gottes zu bezeugen; nicht sich selber zu leben, sondern Ihm, der für sie gestorben und auferstanden ist.

Ein Brief aus ungefähr diefer Zeit von Srn. John, einem der Miffionare in Tranquebar, enthält folgendes wahre und schone Zeugnif von der Wichtigfeit und dem Werthe ber Arbeiten Schwarpens und ber Miffion in Indien. Bon Srn. Berife fprechend, fagt er: "Moge Gott diefen theuern Bruder lange bei Leben und Kraft erhalten; denn er ift uns von großem Rugen, ein Gubrer, Bater, Freund febr vieler Rinder, Bittmen und Baifen; und wir alle bewundern feine Geduld, Uneigennütigfeit und Beharrlichfeit, und fuchen fie nachquahmen. Er und unfer lieber Patriarch, Sr. Schwart, waren und find ein großer Segen für Diefes Land, Wir find alle in bruderlicher Liebe vereinigt und fieben einander bei jeder Belegenheit bei. Biel Gutes ift ohne Ameifel durch die Miffionen gescheben, und wird noch fortwährend von ihnen ausfliegen in demfelben Maage als die Miffionare fich als treue Diener Chrifti beweifen. Mogen die, die entweder mit ber Miffion ganglich unbefannt find, oder die ihr Gluck in Reichthum oder finnliches Bergnugen feben, urtheilen, fprechen und fchreiben, mas fie wollen, wir hoffen der Allmächtige werde fein Werf nie verlaffen, fondern fortwährend darüber machen, wie Er es bisher fo deutlich gethan, wofür wir Ihm nicht genug danfen fonnen."

Indes die Arbeiten dieses apostolischen Mannes neigen fich jest zum Ende. Hr. Gerife theilte in seinem Brief vom 2. Februar 1798 der Gesellschaft die schmerzliche Nachricht mit, Schwarz sen drei Monate lang gefährlich frank gewesen und werde nicht mehr predigen

tonnen, da feine Rrantheit nicht blos feinen Körper, fondern auch fein Gedächtniß fehr geschwächt habe.

Ein zweiter Brief von hrn. Gerite am 13. deffelben Monats aus Tanjore datirt, und, wie er bemerkt, in großer Gite geschrieben, melbet der Gesellschaft, es habe Gott gefallen, ihren theuern Bater und Freund zwischen 4 und 5 Uhr desselben Abends zu sich zu nehmen.

Als Hr. Gerife am 2, desselben Monats mit Hrn. Holpberg in Tanjore anlangte, war sein alter Freund tiemlich munter, obschon er mehrere Monate frank gewesen; aber von diesem Tage an wurde er allmählig schwächer, was Hrn. Gerife veransaste dort zu bleiben.

In seinem nächsten Briefe macht Gerike folgende anzichende Mittheilungen von den letten Leiden, von der Geduld, Ergebung und Hoffnung des verehrten und ehrwürdigen Missionars.

"Diefer große und edle Mann," febreibt er, "batte oft von feinem Tode mit mir gesprochen. Wenn er von irgend einem besondern Schickfal in feinem Leben fprach, fo pflegte er beigufugen: "und fo wird Gott mir auch am Ende Barmbergigfeit erweifen;" und wir haben in ber That große Urfache Ihn zu preifen für alle die Barmbergiafeit, welche unfer Bater mabrend der letten Tage feiner Ballfahrt hienieden erfuhr. Bei meiner Unfunft in Tanjore war er forverlich gang wohl, nur war fein Gedächtniß geschwächt. Während ich einige Tage in Tritschinopoli war, um unsern Bruder Pohle ju besuchen, litt er an einer Abtödtung im linken Fuße, ber fchon feit Jahren zuweilen schmerzhaft mar. Bei meiner Mückfunft fürchtete ich, bies mochte jum Ende führen-Wir waren indeg dantbar mabryunehmen, daß fein Bebachtniß faft gang juruckgefehrt mar. Der Abtodtung war auch Ginhalt gethan, und bald darauf wurde fie gebeilt; und die letten Tage feines Lebens maren einige feiner beffen. Er unterhielt fich oft mit den ihn Befuchenden, Chriften und Beiden, auf Diefelbe freie gefällige Beife wie je juvor. Er ermabnte jeden Europäer, der

ju ihm fam, liebreich, doch ja das heil seiner Seele in Acht zu nehmen. Er betete, und pries Gott. Er sorderte uns auf, mit ihm zu beten; und obgleich er viel Schmerzen haben mußte, (was man, wenn er allein war, aus seinem Stöhnen merken konnte, in hoffnung Erleichterung zu sinden) so sprach er doch mit Andern, oder betete, mit solcher Leichtigkeit, als ob er keine Schmerzen hätte.

Sinsichtlich ber Mission machte er folgende nach"drucksvolle Bemerkung: "Ich hosse, das Werk werde
"fortgeben. Sie aber werden bei der Fortführung viel
"zu leiden haben: wer nicht leiden will taugt nicht dazu."
Bon seiner eigenen Gemeinde, worunter er hauptsächlich
die verstund, die zu beiden Seiten seines Gartens wohnten und zu seinen Hausandachten kamen, sagte er: "Es
ist in allen ein guter Ansang. Wenn Andre sagen, es
ist in allen ein guter Ansang. Wenn Andre sagen, es
ist nichts Vollsommenes, so antworte ich ihnen: blickt
in eure eignen Herzen." — Möchten sich das diesenigen
recht merken, die von bekehrten Heiden zu viel oder doch
zu voreilig Früchte erwarten.

Geinem Freunde in Deutschland schreibt Gerife: "Von einer kurzen Reise nach Tritschinopoln am 7. Rebruar in Tanjore jurud, fand ich Srn. Schwarpens Fuß febr schlecht, voller schwarzer Flecken die noch immer gunahmen. Der Urgt batte angefangen Chinarinde als Umschlag anzuwenden. Da wir jede Stunde das Ende unfers theuern Bruders erwarten, baten mich die andern Bruder bei ihnen zu bleiben und ihnen die Laft tragen ju belfen. Mir gereichte es ju großem Gegen in unferm scheidenden Freunde ein belebendes Beifviel des Glaubens, der Geduld und hoffnung ju feben. Wenn von geiftlichen und himmlischen Dingen gesprochen murde, wenn er betete, ermahnte, troffete, oder von dem Frieden feiner Geele fprach, ben er durch die Gnade Gottes in Chrifto genieße, mar feine Abnahme feines Gedachtniffes mahrzunehmen. Er führte oft fehr paffende Bibelfprüche oder Liederverfe an, und unterhielt fich beständig

mit denen die um ihn waren. Bis Freitag vor feinem Ende fagte er oft, er balte daffelbe nicht für fo nabe, und er werde vorber noch viel zu leiden haben. Bernach aber fagte er bisweilen : "Ich werde nun bald gu meinem himmlischen Bater geben." Auf die Frage, ob er Soffnung habe, bag nach feinem Tode bas Reich Gottes in diesem Lande durchbrechen werde, erwiederte er: "Sa, aber nur durch Trübfal und Noth." Alls er ein andermal gefragt murbe, ob er etwas wegen feiner Gemeinde gu fagen babe, antwortete er : "Selft ihnen nur in den Simmel." Als Giner mit Freuden feine Geduld und Bufriedenheit bemerfte, erwiederte er: "Menschliches Leiden ift gemein, und ich leide wirklich febr wenig;" und oft wiederholte er auf deutsch : "Der treue Gott hilft aus ber Noth und züchtiget mit Maafen. Wie ginge es uns, wenn Er mit und handelte nach unfern Gunden? 3m Simmel aber wird fein Leiden fenn, und das verdanfen wir bem SEren Refu."

"Seinen Nationalgehülfen, die ihm treulich abwarteten, war er sehr dankbar, und sagte oft: "Um dieser armen Leute willen, die gewiß thun was sie können, sollten wir nicht so traurig senn, um ihnen die Dienste,

bie fie ermeifen , nicht ju erfchweren."

"Am loten Morgens war seine Zunge ganz trocken, rauh und schwarz; dabei hatte er heftige Magenkrämpse und schweren Athem. Auf sein Berlangen verrichteten wir ein Gebet und glaubten es werde das letzte senn. Gegen Abend trat jedoch Besserung ein und das Fieber war bedeutend schwächer. Früh des andern Tages kam Samuel, der Arzt, der aber dem Kranken nicht als solcher diente, sondern ihn blos aufrichten balf und die Umschläge auslegte, und der mir Tags zuvor sein nahes Ende angekündigt hatte. Er sagte: "Der Herr hat Wunder gethan: die gestrigen Anzeichen seiner nahen Auslösung sind jeht verschwunden." Auch der englische Arzt sagte, als er seinen Fuß untersuchte, er erstaune über die unerwartete Besserung, und septe hinzu, er

glaube nun nicht mehr, daß der Kranke an der Abtödtung fterben werde; indeß fen keine Hoffnung zu feiner Genesung vorhanden.

"Um 12ten Nachmittags wollte ich abreifen; ber Rrante erlaubte es auch und fprach: "Gie reifen alfo fort! grufen Gie alle Bruder und fagen Gie ihnen, fie follen nur immer auf die Sauptfache feben. 3ch werde nun bald jum Seren Jesu geben. Daf Er mich angenommen, mir die Gunden vergeben, und nicht mit mir ind Gericht gegangen ift, fondern mit mir nach feiner großen Gnade gebandelt bat, ift mein Glück und ich preife ibn dafür. Er fonnte und felbit um unfrer auten Berfe willen verftoffen, benn es flebt Gunde an allen." Er lobte Gott , daß Er ibm erlaube in der Gefellschaft treuer Bruder aus der Weit ju fcheiben, und daß Er es fo geleitet habe, daß ich ihn in feiner großen Schwäche befuchte und ibn Jefu, dem alleinigen Seiland, der die Auferstehung und bas Leben ift , empfehlen fonnte. "Sest," fette er hingu, "beten Gie nur noch diefes Mal." Sch fniete nieder, und Sr. Roblhoff, der unterdeffen bereingefommen war, auch, und betete nach dem vorangestimmten Liebervers.

"Nach Aussegung frischer Ueberschläge auf seinen franken Fuß wurde er in ein anderes Zimmer gebracht, und nun erst sahen wir, wie groß seine Schwäche war, und es zeigte sich, daß er dem Tode viel näher war, als am letzen Sonntag. Daher wurde ich abermals aufgebalten.

"Um Nachmittag sprach er viel mit hen. Jänife. Abends fam ich mit dem Arzt zu ihm; er fannte ihn sogleich und sprach zu ihm: "Laßt uns sorgen, daß Keiner fehle!" Er bezeugte seine Dankbarkeit für die Sorgfalt des Arztes, für die Anwesenheit seiner Brüder und der Nationalgehülsen. Lettere thaten was sie konnten mit dem größten Bergnügen: Liebe zu ihrem Lehrer und Bater machte ihnen alles leicht, und jedes belehrende Wort, das er an sie richtete, nahmen sie mit der größten

Begierde auf und blieben freiwillig bei ihm. Der Arzt war sehr gerührt und sagte beim Weggehen zu mir, er hoffe ich werde den Kranken nicht verlassen und fortreisen, da er jent so schwach sen.

"Diesen Abend litt er mehr als früher; denn das Aufrichten und jede Bewegung, ja selbst das Sipen und Liegen im Bett, verursachte ihm große Schmerzen. Aber seine Geduld und Zufriedenheit blieben sich gleich; keine Klage wurde vernommen; nur Seufzer zeugten von seinem Leiden. Ich sagte unter anderm: "Gott gebe, daß wir in unserm letten Kampse im Stande seyn mögen unser Ende mit solcher Ruhe und solchem Vertrauen abzuwarten, wie es zu unserm Trost und unsere Freude Ihnen verliehen ist!" Er fügte hinzu: "Gott gewähre es Such überschwänglich!" Die Innigseit und der Nachdruck womit er diesen Wunsch aussprach rührte unser Herzen tief.

"Den 12. Nachts hatte er zwischen den Schmerzanfällen etwas Schlaf, und am Morgen bes folgenden Tages war er wie von Schlaffucht befallen und fein Buls war febr schwach. Als er erwachte, sprach er zwar, aber nur wenige Worte waren verftändlich, obschon er alles zu verfteben schien was man ibm fagte. Wir dachten, er wurde fo binuber schlummern; aber den 13. um Mittag mar er wieder munter. Wir fangen das Lied: "Chriftus ift mein Leben," und er ftimmte mit ein, fprach febr demuthig von fich, erhob aber feinen Erlöfer, und munschte aufgelöst und bei Chrifto ju fenn. "Satte es ihm gefallen," fprach er, "mich noch zu erhalten, es ware mir lieb gemefen: ich batte bann noch ein Wort mit den Kranfen und Armen reden fonnen; doch fein Wille geschehe! Moge Er mich nur in Gnaden aufnehmen; in feine Sande befehle ich meinen Beift; du haft mich erlofet, o Gott ber Wahrheit!" Sierauf fangen die Nationalgebülfen den letten Bers des Liedes: "D Saupt voll Blut und Bunden!" und er fang mit. Dann rubte er ein wenig; bald darauf aber munschte er aufgerichtet zu werden; und unerwartet öffnete er seine Lippen, aus denen so viel Belehrung und Trost hervorgegangen, und verschied so um 4 Uhr in den Armen des treuen und wahrhaft dankbaren Nationalgehülfen dieses Ortes.

"Rührend in der That war das Weinen und Schluchgen der Leute in beiden Christendörfern an seinem Garten, das man die ganze Nacht hörte. Allgemeim war die Trauer um ihren Lehrer, Tröster, Vormund, Wohlthäter, Berather, Fürsprecher. Nicht allein wir, die Gemeinden, die Schulen und die Missonen, sondern das ganze Land hat einen Bater versoren. Wer ihn nur fannte, beweint ihn.

"Am folgenden Tage, zwischen 4 und 5 Uhr Rachmittags, legten wir feinen Leib in das Grab, das mir in feinem Garten für ihn bereitet batten. Gerfudschi, ber Bring von Tanjore, beffen Bormund er gewesen, fam ihn noch zu feben ebe der Garg geschloffen murde, benepte ihn mit feinen Thränen und begleitete ihn jum Grabe. Die Nationalgebulfen baten um Erlaubnif Die Leiche ju tragen; da aber den Tag vorber Europäer dasu bestellt worden maren, murde es abgelebnt. Wir batten und vorgenommen unterwegs zu fingen; aber bas laute Weinen der Leute ließ es nicht gu. In der Rirche wurde vor und nach der Beerdigung gefungen: und als die Europäer fort waren, ftimmten die Gingebornen felbft ein Lied an und warteten auf eine Unrede von mir: allein ich konnte nur mit Mübe ein paar Worte bervorbringen und mußte mich gewaltig zusammen nehmen nur um die Begräbnifagende ju lefen. Der Bediente des Beimgegangenen ftund bei mir und fagte mit matter Stimme: "Run ift unfre Freude dabin!" Das Wort ging mir ju Bergen: es ift auch nicht ber Ausdruck eines Gingigen, fondern Bieler, Alter und Junger, Großer und Rleiner, Naber und Ferner, der Chriften und Seiden.

"Als ich mich umgekleidet, begab ich mich zum Prinzen, der noch in der Nähe war, und suchte ihn zu tröften. Der Oberbediente der Wittwe des vorigen Königs bat mich ebenfalls fie gu befuchen und gu troffen; allein fie wohnte ju weit weg. Um folgenden Morgen verfügten wir und alle jum Argte, um ibm fur die Liebe gu banten, die er dem Berftorbenen in feinen letten Stunben erwiesen. Auch durchging ich bie binterlassenen Papiere um bas Teftament ju Sanden ju nehmen, und fand daß die Miffion zu Tanjore, alle Armen, und die dazu gehörenden Unftalten, feine Erben find. Nachmittags unterhielt ich mich eine Stunde mit den Gehülfen und betete mit ihnen. Abends verfammelte fich die Samilgemeine in der Rirche und wünschte eine Predigt ju boren. Ich mablte die Worte des fterbenden Safobs ; "Siehe, ich fterbe; und Gott wird mit euch fenn." Sch führte Manches an, was der Berftorbene in Bezug auf die Rirche gefagt, und feine Soffnung, daß das Reich Gottes in diefem Lande Fortgang haben werde. Sch fuchte fie ju erwecken, nach einem folchen Beifte ju trachten, wie ibn der Beimgegangene befeffen, beffen Grab vor ihren Augen war. Tags barauf betete ich noch einmal mit den Brudern und reiste ab."

Schwarpens lette Worte an den Thronerben Serfudschi, als dieser ihn besuchte, waren:

"Benn mich Gott von hinnen gerufen, so bitte ich Sie, büten Sie sich vor Liebe zu Pracht und Gepränge. Sie sind überzeugt, daß mein Bestreben Ihnen zu dienen ohne Eigennuß war; meine Bitte an Sie ist nun, daß Sie sich den Christen freundlich erzeigen. Handeln sie schlecht, so bestrafen Sie sie; halten sie sich aber rechtschaffen, so erweisen Sie sich ihnen als Vater und Beschüßer. Da die Nechtspflege für das Gedeihen und Glück eines jeden Staates unumgänglich nöthig ist, so bitte ich Sie regelmäßige Gerichtshöfe einzurichten, und zu sorgen, daß unparteiische Gerechtigkeit gehandhabt werde. Ich wünsche von Herzen, Sie möchten dem Göpendienst entsagen und dem allein wahren Gott dienen. Er sen Ihnen gnädig und gebe es Ihnen zu thun was ihm gefällt,"

Ilnser ehrwürdiger Vater fragte ihn dann, ob er auch bisweilen in der Bibel lese, und schloß dann mit sehr rührenden Ermahnungen, das Heil seiner unsterhlichen Seele zu bedenken.

Und feine lette Rede überhaupt :

"D Herr, bis hieher hast du mich bewahret; bis hieher hast du mich gebracht, und hast mir unzählige Wohlthaten erwiesen. Thue was dir wohlgefällt. In deine hände empfehle ich meinen Geist; reinige ihn und schmücke ihn mit der Gerechtigkeit meines Erlösers, und nimm mich in die Arme deiner Liebe und Barmherzigsfeit auf."

Nach dieser so innigen wahrhaft christlichen Empfehlung seiner Seele in die Hände seines treuen Schöpfers und erbarmenden Heilandes, trug sich noch folgendes rührende und merkwürdige Ereigniß zu. Sein treuer Freund Gerike wachte an seiner Seite; und da der Sterbende anscheinend leblos da lag, mit geschlossenen Augen, als ob sein Geist schon seinen Flug himmelan genommen, sing er ihr Lieblingslied zu singen an: "Nur nach dir, Herr Jesu Ehrist!" So wie er den ersten Bers ausgelungen und den zweiten anfängt. — siehe, da lebt zu seinem Erstaunen und Entzücken der ehrwürdige Missonar wieder auf, fällt mit klarer und melodischer Stimme ein und vollendet das lang geliebte Lied noch ehe sein Athem stille stund.

Es war nur Ein Klageruf über den Tod des edlen Batriarchen der indischen Mission, der fast ein halbes Jahrhundert lang als Muster auf der Bahn vorgesenchtet hatte, die er durchwandelte. Wie seine unmittelbaren Mitarbeiter und Freunde zu Tanjore, Euddalore und Tritschinopoli, zu Madras und Palamcotta, so sinden auch die deutschen Missionarien zu Tranquebar seinen Berlust unersessich. Denn auch sie hatten ihn wie einen Bater betrachtet. "Viele Thränen," schreiben sie, "wurden durch das ganze Land vergossen von Europäern und Eingebornen, selbst von dem Nadscha von Tanjore, der

mit der zärtlichen Liebe eines Sohnes ihm nachblickte, und um feinetwillen die Missionarien und ihre Gemeinden mit vieler Liebe behandelte." Gerike besuchte auf seiner Rückehr von dem Sterbebette und Grabe des theuern Freundes die Brüder in Tranquebar und sie ermunterten sich gegenseitig, dem schönen Beispiele des Entschlasenen nachzusolgen.

Nur einige Monate nach seinem hintritt kam aus England die Entscheidung der Directoren an, die sein Werk frönte, den Amir Sing absetze und seinen Mündel zum Throne von Tanjore erhob. Der junge Fürst, der, gegen alle hindustte, den Leichnam seines Vaters Schwart mit seinen Thränen beneht und sich dem christichen Leichengeleite angeschlossen hatte, trachtete durch eine milde und gerechte herrschaft sein Andenken zu ehren.

Nachdem im folgenden Jahre mit dem neuen Radscha ein Vertrag geschlossen worden war, in Folge dessen die Forts von Tanjore von den englischen Truppen geräumt wurden, hörte der englische Gottesdienst in der Kirche des Forts auf; indeß gestattete der Radscha den Missonaren den Tamilgottesdienst dort zu halten und versprach sie gegen alle Beleidigungen zu schüßen.

Raum war indest die brittische Besatung entsernt und die Forts der unumschränften Macht des Radscha's zurückgegeben, so verbreitete sich das Gerücht, Se. Hobeit habe im Sinne die von Schwart errichtete christliche Kirche abzubrechen und außerhalb aufzubauen. Da das ganze Fort von Tanjore heitiger Boden war, der ursprünglich im Bahode gehörte, und der Radscha überhaupt ein Abr achtes Verlangen an den Tag legte durch außerordentsche Reinigungen alle Spuren einer Entweihung, die während 20 Jahren durch Berührung mit einer europäischen Besatung der Pagode widerfahren war, zu vertilgen, so erhielt das Gerücht hiedurch einen solchen Grad von Wahrscheinlichkeit, daß der Resident,

hr. Torin, fich bewogen fah, mit dem Radscha deshalb Ruckfprache zu nehmen.

"Ich war als Dolmetscher zugegen," erzählt Oberft Blackburne, gals der Resident, im Berlauf einer allgemeinen vertraulichen Unterhaltung mit dem Radicha, mit der größtmöglichen Zartheit die vermutbliche Absicht feiner Sobeit, die Kirche abzubrechen, berührte. Der Gindruck, den dies auf den Radscha machte, war febr auffallend. Er murde bewegt, fein Benicht rothete fich, er erhob fich balb von seinem Sit, und brach dann mit dem Bormurf gegen den Refidenten bervor, daß er einer folchen Verleumdung auch nur die geringfte Aufmertfamfeit schenken fann, da fie von Niemand als solchen geglaubt werden fonne, die feine Reigung und feine Grundfate eben fo wenig als feine frühern Erlebniffe fennen. Er lobte mit glübenden Ausbrücken den Charafter und die Sandelsweise des Srn. Schwart, fprach von feinen vielfeitigen Berbindlichkeiten gegen den ehrwürdigen Badre, und schloß mit einem lauten und etwas leidenschaftlichen Tone, wie folgt:

""So weit bin ich entfernt eine von Srn. Schwars "errichtete Kirche niederzureißen, daß ich, falls seine "Nachfolger eine Kirche im Fort brauchten und keinen "passenden Plat dafür finden könnten, ihnen einen sol"chen in meinem eignen Palast geben wollte.""

"Obschon seit dieser Unterredung," fügt der Erzähler hinzu, "33 Jahre verflossen sind, so ift die Stärke der Ausdrücke des Radschald, seines Blickes und seiner Bewegungen, als er das Gerücht als die seine Fürstenehre, sowie seine unveränderlicht war arkeit und Anhänglichkeit an seinen Lehrer, Wohnbarer und Freund, schmähende Verleumdung von sich wiese mit mimer noch lebendig im Andenken."

Ein weiteres Zeugniß seiner Liebe zu Schwart gab der Radscha durch den im Jahre 1801 an die Gesellschaft für Verbreitung christlicher Erkenntniß geschriebenen Brief, der so lautete:

"Berehrtefte herren !"

"Sch habe Ihre Miffionare erfucht, Ihnen, ihren Borgefesten und Freunden, ju fchreiben und Gie um ein marmornes Denfmal ju bitten, das in ihrer Rirche in meiner Saupt - und Refidengftadt jum fortwährenden Undenfen des verftorbenen moblebrmurbigen Baters Schwart errichtet werden foll, um damit meine bobe Achtung vor dem Charafter Diefes großen und trefflichen Mannes, und die Dantbarfeit, die ich ibm, meinem Bater, Freunde, Befchüter und Bormund meiner Gugend schuldig bin, an ben Tag ju legen; und nun bin ich fo frei, Ihnen felbft ju fchreiben und Gie ju bitten ein folches Dentmal für den verftorbenen moblebemurdigen Miffionar Bater Schwart ju bestellen und herfenden gu laffen, damit es an der Gaule, die der Rangel, auf der er predigte, am nächsten steht, errichtet werde. Die Gaulen haben etwa 3 Fuß Breite.

"Mögen Sie, verehrteste herren, allezeit im Stande senn Missionare, wie der verstorbene hr. Schwart einer war, hieher zu senden!

"Ich bin, verehrteste herren, Ihr getreuer und auf-

"Gerfudschi, Radscha."

"Tanjore, den 28. Mai 1801."

Die Gesellschaft, an welche dieser liebliche Brief, wahrscheinlich vom Schreiber selbst aufgesest, gerichtet war, erkannte die Wichtigkeit des solchergestalt dem Charakter ihres seligen unschäpbaren Missionars gebrachten Zeugnisses und entsprach dem Ansuchen des Radscha's mit Freuden. In weißem Marmor ist in halberhabener Arbeit die Sterbenssene des ehrwürdigen Missionars dargestellt. Hinter seinem Bette steht Gerike; um dasselbe her zwei Nationalgehülsen und drei Kinder seiner Schule; ihm zur Seite der Hindusürst, seine Hand fassend, und den Segen seines scheidenden Freundes empfangend. Wohl mochte der Nadscha ungerne einen Gegenstand aus den Augen lassen, der ihn an ein ihm

fo theures Schauspiel erinnerte; denn er behielt das Denkmal geraume Zeit in seinem Kalaste, in dessen Hauptsaal, mitten unter den Bildern seiner Borfahren, auch das von Schwarz sich befand. Endlich wurde es in die Kirche im innern Fort gebracht, wo es das westliche Ende derselben ziert, als ein wohlthuendes und merkwürdiges Denkmal christlicher Tugend, so wie von Hindu-Liebe und Dankbarkeit. Folgendes ist die passende und einfache Inschrift auf diesem prächtigen Denkmal:

Zum Andenken bes Wohlehrwürdigen Miffionars

Christian Friedrich Schwart,

Geboren zu Sonneburg in ber Reumark im Königreich Preußen, am 26. Oktober 1726,

und gestorben zu Tanjore ben 13. Februar 1798, im 72sten Jahr feines Alters.

Von feinem ersten Mannesalter an dem Dienste eines Miffionars im Often geweiht,

erzeugte die Gleichartigkeit seiner Stellung mit der der ersten Prediger des Evangeliums in ihm eine besondere Aehnlichkeit mit dem heiligen Wesen der Apostel.

Seine natürliche Munterfeit gewann ihm die Zuneigung, und seine tadellose Redlichkeit und Unsträslichkeit die Sochachtung

von Christen, Muhammedanern und hindu's; denn Fürsten, sowohl der hindu's als Muhammedaner, wählten diesen demüthigen hirten

jum Mittler politischer Verhandlungen mit der brittischen Regierung;

und der Marmor der hier seine Tugenden verkündigt ward errichtet durch die edle Zuneigung und Hochachtung des Nadscha von Tanjore, Waha Nadscha Serfudschi. Der Nabscha selbst verfaste in englischer Sprache folgende Inschrift auf einer Granitplatte, welche in der Capelle des Missionsgartens, dem Altar gegenüber, Schwarzens Grab bedeckt. Sie ist nicht nur als damals einzig bekannte von einem Hindufürsten gemachte Probe englischer Neimfunst merkwürdig, sondern auch als Zeugniß für den Charafter seines ehrwürdigen Freundes.

Dem Andenken des Wohlehrwürdigen

Christian Friedrich Schwart,

Missionars der verehrlichen

Gesellschaft für Verbreitung christlicher Erkenntnis
in London geweiht.

Er ging am 13. Februar 1798 aus ber Zeit feines Alters 71 Jahr und 4 Monate.

Fest warst Du, demüthig und weise, Ehrlich, lauter, frei von Verstellung, Vater der Waisen, der Wittwe Stütze, Trost in allerlei Traurigkeit.

Dem Versinsterten ein Lichtspender, Der thut und lehrt was recht ist.

Ein Segen den Fürsten, dem Volke und mir.
Möge ich, mein Vater, Deiner würdig seyn!
Das wünscht und bittet Dein Sarabudschi.

Von der Zeit seiner Thronbesteigung an erwies sich der Radscha gegen die protestantischen Missionen stets ausgezeichnet freundlich. Im Jahre 1802 war seine Hoheit in Tranquebar und beehrte den Senior der dänischen Missionare mit einem Vesuche. In mehrern Unterhaltungen mit ihm verrieth er das liebevollste Andensen an Schwart, und bezeugte große Freundschaft für

Gerike und Kohlhoff, sowie für alle Missionare, in welchen er dieselbe Gesinnung und denselben Sifer entdeckte; auch gab er seinen Wunsch zu erkennen, daß nur solche Missionare hergefandt werden möchten, die in Hrn. Schwarzens Fußstapfen treten, und wenigstens dem Geiste nach ihm ähnlich sind. Die Mutter Kohlhoss hatte durch ihre Frömmigkeit des Nadscha's Achtung gewonnen, und er fand sich bewogen ihren zweiten Sohn als Schreiber in seine Dienste zu nehmen. Ihre lange und mannigkaltige Unterhaltung mit dem Nadscha, endete zu gegenseitiger Zufriedenheit seiner Hoheit und ihrer selbst.

Diefer edle Fürst gab einige Sabre fpater einen noch unzweideutigern und werthvollern Beweiß feiner Liebe und Achtung für feinen verflorbenen verehrten Freund. Er batte in einer Entfernung von etwa 16 Meilen von Tanjore ein febr großes und fostbares Gebaude errichtet um Brabminen und jeder Art Arme dafelbst zu unterflüßen, wie auch eine Anstalt zur Erhaltung und Erziehung von Sindufindern verschiedener Rasten in verschiedenen orientalischen, sowie auch in der englischen Sprache. "Seine Sochachtung," fagt Sr. Roblhoff, "vor dem Andenken des verftorbenen Schwark, bewog ihn auch in dem von einer bedeutenden Zahl von Christen bewohnten Dorfe Kanandagudi eine wohlthätige Unftalt zur Erziehung und Unterhaltung von 50 armen Chriftenfindern zu errichten. In derfelben prächtigen Unftalt werden auch 30 arme Chriften ernährt und gefleidet: und in einer Berberge beim Fort von Tanjore werden 50 Arme, Lahme, Blinde und andere wirklich erbarmungswürdige Geschöpfe, die alle zur Mission gehören, ausschließlich durch feine wohlthätige Sand erhalten. Ferner hat er Befehle gegeben, daß seinen chriftlichen Dienern, Civil und Militär, von ihren Offizieren und Obern gestattet werden foll, an Sonn- und Resttagen den Gottesdienft zu befuchen, und daß fie an folchen Tagen jeder andern Pflicht enthoben fenn follen." Im Jahr 1826 befuchte Archidiatonus Robinson, der den seligen Bischof Seber begleitete, die verschiedenen obgenannten wohlthätigen Anstalten des Radschas. Zu diesen waren unterdessen noch zwei Krankenhäuser gekommen, und eine prächtige Herberge für durchreisende Europäer. In der Capelle zu Kanandagudi hatte er die Freude, eine ansehnliche Christengemeinde versammelt zu sehen, an welche er (schreibt Hengemeinde versammelt zu sehen, an welche er (schreibt Hengemeinde versammelt zu sehen, an welche er (schreibt Hede hielt, worin er sie zum Dank für die von Gott ihnen erwiesene große Gnade ermunterte."

Dies sind einige der ausgezeichnetern Beweise, die dieser treffliche Hindu-Fürst von seiner Achtung und Liebe gegen den verstorbenen ehrwürdigen Missionar an den Tag legte, und diese bewies er bei allen Antässen so lange er lebte. Als Dr. Buchanan beim Radscha eingeführt wurde, führte seine Hoheit, sobald die ersten Seremonien im großen Audienzsaal vorüber waren, ihn hinauf und zeigte ihm Schwarzens Bildnis. "Hierauf sprach er," sagt Dr. Buchanan, "eine geraume Zeit von diesem trefslichen Manne, den er allezeit als seinen Vater und Vormund bochschäpte."

Als zehn Jahre hernach Bischof Middleton Tanjore besuchte, "verweilte seine Hoheit mit offenbarem Vergnügen bei den Segnungen welche die göttlichen Belehrungen und Tugenden Schwarzens über ihn und sein Volf ausgegossen, und schloß mit Bezeugung seiner innigsten Achtung vor den trefflichen Männern, den Herren Kohlhoff und seinen Mitarbeitern, Schwarzens Nachfolgern. Der Nadscha wählte alsdann ein Vildniß Schwarzens als das angenehmste Andenken das er dem englischen Bischof zu bieten vermöge.

Der Bericht, den Archidiakonus Nobinson von der Audienz des Bischofs heber bei dem dankbaren Fürsten, zehn Jahre nach dem seines Vorgängers, gegeben, ist hier auch einer Stelle werth.

"Der Bischof," schreibt er, "machte in Begleitung des Residenten und der ganzen Geistlichkeit dem Radscha einen Staatsbesuch. Wir wurden in aller Form im gro-

fen Mahratten-Saale, wo die Radscha's auf den Thron erhoben werden, empfangen. Das Schaufpiel hatte etwas Grofartiges und mar, wegen der großen Angabl Geiftlicher am Sofe eines Sindufürften, etwas eigenthumlich. Das Benehmen feiner Sobeit bat etwas ungemein murdiges und gefälliges. Der Bischof faß zu feiner Rechten, ber Refibent feinem Cobne junachft ju feiner Linfen, das übrige Gefolge ju beiden Seiten bingereibt. Der Radscha sprach viel von feinem theuern Bater Schwart, und wiederholte dem Bifchof ju drei Malen, er hoffe, er werde ihm abnlich fenn und feine Stelle einnehmen. — "Und Joh. Kohlhoff," fprach er, "ift ein gang vortrefflicher Mann; wir find alte Schulfameraden." — Ueberhaupt, foviel wir auch von diefem berühmten Manne gehört, unfere Erwartung murde feinesweas getäuscht."

Es mag auffallen, daß der Sindufürft, der in feiner Jugend den Unterricht des frommen und eifrigen Missionars genoffen, ber ibm offenbar fo innig jugetban war, und beffen Tugenden er fo tief verehrte, fein ganged Leben, und wie es scheint mit völliger Ginfalt, ein Unhanger bes erbarmlichen Gonenwefens feines Landes blieb. Man muß aber bedenten, daß Gerfudschi die erften zwolf Sahre feines Lebens in der Gorglofigfeit und ben Kindereien ber Zennanah verbrachte, und daß außer den wenigen und gerftreuten Stunden, in benen er Schwarzens Unterricht genoß, und als er auf dem Throne war, mit ihm und andern Europäern mitunter und zwar meift amtlichen Berfehr hatte, feine Lebensweise und Umgebungen eben fast ausschließlich hinduisch waren, und dadurch feine beffern Gindrucke und Ueberzeugungen, die ihm fein chriftlicher Lebrer beigebracht baben mochte, verlöscht murden. Dag Schwart fich durch fein falfches Bart - und Chrgefühl abhalten ließ, fein Möglichstes zu thun, den Prinzen, sowie den Tuledichadichi Radicha, von der Thorheit des Göpendienftes ju überzeugen und für das Chriftenthum ju geminnen,

ift schon aus vorstehender Erzählung zu ersehen. Allein die Anforderungen des Evangeliums waren, wie Tuledschadschi einst unbefangen gestand, den verderbten Neigungen ihrer Natur gar zu sehr entgegen, als daß sie ihnen so leicht nachzusommen vermochten; und überdies war das Opfer, nicht blos der Kaste, sondern auch, wie sierthümlich besorgten, ihres fürstlichen Sinsommens und Anschens, und wohl auch ihres Lebens, gar zu schrecklich, als daß es durch irgend etwas außer der Gnade Gottes hätte überwunden werden können.

Im Jahre 1807 errichtete auch die Offindische Compagnie ein Denkmal zum Andenken des ehrwürdigen Mannes. Es sieht in der Marienkirche des Forts St. Georg zu Madras, wo es in der Nähe des Altars feierlich aufgestellt und hierauf eine Predigt zum Andenken des Vollenderen gehalten wurde.

Noch ift ein wichtiges Dokument ju nennen, namlich der lette Wille des Verewigten, der fo lautet:

"Im Ramen Gottes !"

"In Deine Sande befehle ich meinen Geist; Du hast mich erlöset, Du treuer Gott! Um des Sühnopfers Ehrist Jesu meines Herrn willen vergib mir worin ich gefündigt habe (und ich habe oft und schwer gegen Dich gefündigt) und laß mich Gnade finden. Verleihe mir um Ehrist willen einen seligen Ausgang aus diesem elenden und seligen Eingang in jenes herrliche Leben. Amen.

"Da ich nicht weiß wie bald mich Gott von hinnen rufen wird, so mache ich nun in der Gegenwart Gottes und mit vollem Bewußtsein meinen letten Willen.

"Da das haus im größern Fort, sowie das im kleinern Fort, samt der Kirche, und einigen häusern im Garten außerhalb des Forts, aus dem mir monatlich von der Compagnie angewiesenen Geld erbaut wurden, so betrachte ich sie, wie ich von jeher gethan, als der Mission gehörige Gebäude.

"Alle Möbeln und Bucher follen jum Beften der

Mission meinen Nachfolgern überliefert werden, und von ihnen so lange sie brauchbar sind benützt aber nicht verfauft werden.

"Da ich meinen monatlichen Gehalt von der Compagnie nicht ausgegeben, fondern (außer bem ju verschiedenen Bauten verwendeten) zusammengespart und meinen Betrauten, nämlich meinem geliebten Bruder Gerife und meinem Freunde Srn. Breithaupt von Madras übergeben habe, fo foll auch diefes Geld jum Beften der Mission verwendet werden; aber fo, daß mein Machfolger bier in Tanjore, und der Missionar, der das Werf Gottes jur Befehrung der Seiden in Valamcotta fortführen wird, für fich den jährlichen Bins von Ginhundert Pfund Sterling (nämlich 50 Pfund für jeden) empfangen follen, indem die fünfzig Pfund, die fie jabrlich von der verehrlichen Compagnie erhalten, faum binlangen. Gollten fie aber von der Compagnie eine monatliche Zulage erhalten, so haben fie fein Recht, auch noch die von mir vermachten 50 Pfund zu beziehen. Diese sollen in folchem Rall der Missions- oder Armen-Caffe anbeimfallen.

"Es ist dabet mein berzlicher Wunsch, daß die Missionare, welche das Werk Gottes zu Tanjore und Valameotta auf sich nehmen, die übrigen Zinse selbst zur Nachhülfe verwenden, wie sie es für nöthig finden. Vielleicht könnte die Mission in Tanjore zwei Drittel und die in Palameotta ein Drittel der Zinse zum Gebrauch der Schulen und Kirchen benützen.

"Da meine Verwandten keinen Anspruch haben an das, was ich für die Mission bestimmt habe, so vermache ich ihnen, als einen Beweis meiner Liebe, 100 Stern-Pagoden, welche die Kinder meiner Schwester in gleichen Theilen unter sich vertheilen mögen.

"Die zwei goldnen Taschenuhren, die ich geschenkt erhalten, sollen verkauft und das Geld unter die Armen vertheilt werden. "Als ein Zeichen meiner Liebe vermache ich meinem vormaligen Knecht Foseph 30 Sternpagoden.

"Bas den Garten außerhalb des Forts betrifft, der der Mifsion gehört, so munsche ich, daß wo möglich der Gärtner aus dem Ertrag desselben erhalten werde. Bas übrig bleibt, fann ohne weiteres Nechnen den Missionaren und Schulkindern zu Gute kommen.

"Meine wenigen Silbergerathschaften überlaffe ich hrn. Roblhoff als ein Zeichen meiner herzlichen Liebe.

"Da mein ehemaliger Anecht Joseph wegen schlechter Aufführung die ihm bestimmten 30 Sternpagoden nicht erhalten soll, so vermache ich sie demjenigen Anecht, der zur Zeit meines Todes in meinem Dienste senn wird, falls er sich ordentlich beträgt.

"Unterschrieben und verfiegelt in Gegenwart von

"Joseph Daniel Jänike. "J. E. Koblhoff."

Die Wahrheit, daß das Andenken des Gerechten im Segen bleibt, wäre an der Lebensgeschichte und dem Ende von Schwartz schon hinlänglich erwiesen, wenn jene auch hier schlösse. Da aber seine Wirssamkeit, ja sein ganzes Senn und Leben mit der Mission im malabarischen (tamulischen) Lande recht eigentlich verwachsen waren, so gehört zu seiner Biographie auch was von ihm zurücklieb und die Geschichte jener Mission, bis auf diesen Tag, verkündet es laut, daß einst ein solcher Mann Gottes hier gewirft hat.

Nach ihm standen drei Mitarbeiter noch da, von denen keiner es je verleugnete, wie viel er in seinem geistlichen Leben und in seiner Wirksamkeit als Missionar dem Vater Schwart verdankte. Zu Wepern bei Madras wirkte der älteste von ihnen, Gerike, in der Mitte zu Tanjore der tressliche Jänike und im Süden zu Palam cotta der Schüler des Entschlasenen, der so eben als greiser Senior der indischen Missionarien seine müden Augen geschlossen hat, der treue

Roblhoff. Aber schon im Jahre 1810 folgte Janife feinem Bater ins Grab. Gine Angahl chriftlicher Rirchen, die er gebaut, chriftlicher Schulen, die er eingerichtet, und Sunderte bekehrter Seiden blieben als lebendiges Zeugnif von feinem tüchtigen Wirfen jurud. Eine lebhafte Bewegung folgte feinem Tode; in Scharen famen die Beiden jum Kreuze Chrifti. Auch im Guden, in Dindigal, in Madura, mußten neue Rirchen gebaut merben, entstanden neue Gemeinden. Im Königreiche Tanjore selbst wurden viele befehrt, in Kanandaguddi, wo die Schulstiftung des Radicha fich fpater befand, 40 Familien auf einmal, ju Adantfchur und Leralur ebenfalls eine Angabl von Familien. Meift gehörten fie zu der Kollari-Rafte, Leute burch deren Räubereien früher die Strafe von Tanjore nach Tritschinopoli bochft unficher gemacht mar, Die aber feit Schwarp's Tod ein geordnetes und flilles Leben führten. Mls Sr. Gerife im Sabre 1803 eine Reife durch den Guden der Salbinfel machte, die fich gegen Weften bin nach Meifur erftrectte, fab er die Wirkung von Schwarkens unermudlicher Aussaat. "Gange Dorfer," fchreibt er, "fuchen Unterricht bei den benachbarten Chriften und ihren Lehrern, besonders bei Sattianaden. Sebnlich warteten fie auf feine Ankunft, um Unterricht und Taufe ju erhalten." In dem einen diefer Dorfer fab Gerife schon chriftliche Kirchen erbaut, in andern die Göpentempel in folche verwandelt, die Bilder gerschmettert oder begraben. Ueberall ber kamen ihm solche Botschaften entgegen. Er taufte auf dieser einzigen Reise 1300 Seiden und nach seiner Abreise bildeten die Ratechisten 18 neue Gemeinden und tauften 2700 Gee-Ien. Jest freilich erhob fich auch der Grimm der Feinde, fie wurden verfolgt und fast unerträglich gequalt, bis es dem unermüdlichen Roblhoff gelang, durch den englischen Oberbeamten ben Graufamkeiten ju fteuern. Mochte auch unter den Tausenden manche Spreu neben dem Korne liegen, fo zeigte doch die Verfolgung, wie

viel guter Baigen aufgegangen war, und es ift gewiß dem mackern Gerife nicht zu verargen, wenn ihn das Gefühl schmerglich drückte, daß fo wenige Europäer in die reiche Ernte famen. Statt aber diefen Bunfch erfüllt ju feben, murde er felbft am 12. October 1803 ju Bellore, nach 38jähriger Arbeit in Indien, jur bimmlifchen Rube eingeführt. Die zweite Gaule ber Miffion Gudindiens mar gefallen. Rummer über den Berluft geliebter Angehörigen und um das Schickfal der Miffion, hatten im Berein mit raftlofer Thatigfeit feine Befundbeit untergraben. Gein ganges beträchtliches Bermögen binterließ er, wie eine von ihm gebaute Kirche, der Miffion. Der Schlag war um fo größer, weil nach dem Tode von Prof. Schult der rationalistische Beift der beutschen Universitäten die Quelle verderbte, aus der bisber das Waffer des Lebens nach Indien gefloffen war. Es waren noch Roblhoff in Palamcotta, Holzberg ju Euddalore, Poble ju Tritschinopoli und Ram. merer zu Tranquebar übrig, zu welchen noch Sorff, der bisber als Lebrer gedient batte, fam. John war schon mitten in feiner schönen Laufbahn am lettern Orte. Damals fam Buchanan in Diefen "Garten bes Evangeliums" und freute fich feiner Bluthe. Im Sabre 1810 farb der treffliche Sorft. Missionar Poble und Ratechift Sattianaden waren alt geworden. ordinirte man vier tuchtige eingeborne Chriften und fie traten in die Arbeit mit ein. Go fonnte das Wert, weniaftens ohne wefentliche Berminderung der Arbeiterzahl, fortgeben. Die Missionarien Gpenschneider, Saubroe und Rofen traten in daffelbe und die Errichtung eines bischöflichen Stubles in Calcutta, eines Archidiafonats in Madras, gab der von England aus mit frifcher Liebe gebauten Miffion neuen Schwung und feftern Busammenhalt, mabrend die alte, einft so berrliche Miffion ju Tranquebar ihrem Ende entgegensant. Die Rraft des Sauerteigs bewährte fich inzwischen, indem da und dort fich Christenhäustein bildeten, die ihren Ursprung

auf einen oder mehrere von Schwartens Schülern gurückuleiten vermochten. Als der Bifchof von Calcutta, Dr. Mittleton, feine Bifitationgreife in den Guden von Indien machte, famen ihm von Palamcotta 30 eingeborne Chriften entgegen, ihren Geiftlichen an der Spipe. Gie fprachen ju dem Bifchof und baten um feinen Segen, und er antwortete ihnen in warmen Borten, die Sattianadens Sohn David verdolmetschte. Sett öffneten fie ihre Kirchengebetbücher und fangen ein Dantlied in tamulischer Sprache und reiner Melodie. Der englische Caplan Hough in Tinnewelly ergählte, daß um die von einer durch Schwart befehrten Sindufrau gebaute Kirche ber in 62 Dörfern mehr als 4000 Sinduchriften gerftreut wohnen. Auch damals muchs noch von 1814 - 1817 ihre Zahl um 480. In all diefen Dörfern, mit wenigen Ausnahmen, waren fleine Cavellen aus Lehm gebaut, mit Balmblattern gedecft. Bu Ragareth, im Guden Palamcotta's, fand er ben eingebornen Brediger Bismafanaden, einen Schüler von Schwart, ju Modelur den Abraham, beide von den Chriften threr und der umliegenden Dorfer geliebt und verebrt, von den Seiden und Muhammedanern geachtet. Heberall wohin Sough fam fromten die Sinduchriften mit dem Ausdruck unbeschreiblicher Liebe gusammen und mo er fie katechifirte fand er fie über alles Erwarten vertraut mit den Seilsmahrheiten des Christenthums. Ein lieblicher Beift bes Friedens maltete in den Gemeinden. Sene zwei Dorfer bestanden gang aus evangelischen Chriften. Da war fein Getofe und Gefchrei ju boren, Alles in lieblicher Stille. Im Schatten der Cocospalmen faß eine Schaar von Frauen, Baumwolle fpinnend unter dem Gefange lutherischer Lieder. Zwei Männer waren ba, durch Sanife vor 20 Jahren befehrt, welche fie die Lieder gelehrt hatten.

Als Bischof heber im Jahre 1826 dorthin kam, war die Zahl sämmtlicher evangelischer heidenchristen in Südindien schon auf mehr als 15,000 gestiegen, die

mit den Entschlafenen gusammen wohl eine Babl von 60,000 ausmachen durften. Damals mar aber fchon ein anderer beutscher Mann als Nachfolger des deutschen Schwart auf jenes Feld getreten, unter beffen gefegneter Arbeit und durch deffen Nachfolger die reiche Ernte eingesammelt wurde und noch wird, die von Schwark und feinen Behülfen ausgefaet murde. Es ift Rhenius mit deffen Ramen fich die Befehrung der Zehntaufende verbindet, die jest im Glauben ber evangelischen Rirche den Namen Christi in tamulischer Sprache preisen. Bon ihm und feinem Wirfen foll bier nicht geredet werden. \* Es fen genug, daß es feinen schlagendern Beweis gibt, als diefe Schaaren gläubiger Sinduchriften, diefe Dulder in der Berfolgung, diefe Sieger gegen gewaltige Unfechtung, als diese Rirchen, diese Schulen, Diefer "Garten des Evangeliums," dafür nämlich, daß Indien fann und daß Indien wird befehrt werden durch bas Wort Christi allein, daß Schwart als treuer Sunger diefes Meifters binging und Frucht brachte und daß feine Frucht bleibet!

<sup>\*</sup> S. darüber Magazin für die neueste Geschichte der evangelischen Missions: und Bibelgesellschaften. Basel, 1844. Geft 1. 2. 1845. S. 2.